

# relacions institucionals

## Representants de l'IEC en altres institucions

### *Institucions d'àmbit internacional*

**Associació Internacional  
de Ciències Històriques**

Eulàlia Duran i Grau

---

**Associació Internacional  
de Professors de Llengua Catalana  
(AIPLC)**

*Comissió Gestora*  
August Bover i Font  
Isidor Marí i Mayans  
Vicent Pitarch i Almela

---

**Centre d'Estudis Catalans  
de la Universitat de París-Sorbona  
(París IV)**

*Consell d'Administració*  
Manuel Castellet i Solanas (membre nat)

---

**Unió Acadèmica Internacional  
(UAI)**

Ramon Aramon i Serra († 17.07.2000)  
(president d'honor)  
*Delegats*  
Manuel Mundó i Marcet (titular)  
Josep Guitart i Duran (adjunt)

---

### *Institucions d'àmbit estatal*

**Biblioteca Nacional de Madrid**

*Reial Patronat*  
Manuel Castellet i Solanas (membre nat)

---

**Comité Español del Corpus  
Vasorum Antiquorum**

Pere de Palol i Salellas

---

**Fundación Germán Sánchez Ruipérez**

*Patronat Institucional i d'Honor*  
Carles Miralles i Solà

---

**Museo Arqueológico de Madrid***Reial Patronat*

Marc Mayer i Olivé

*Institucions d'àmbit català***Biblioteca de Catalunya***Consell Rector*

Vicepresident segon:

Manuel Castellet i Solanas

(membre nat)

*Vocals*

Manuel Mundó i Marcet

Joan Vilà-Valentí

**Centre de Recerca Ecològica  
i Aplicacions Forestals (CREAF)***Consell de Direcció*

Xavier Bellés i Ròs

*Patronat*

Manuel Castellet i Solanas

(membre nat)

Joandomènec Ros i Aragonès

**Comissió Assessora  
de Llenguatge Administratiu (CALA)  
de la Direcció General  
de Política Lingüística  
de la Generalitat de Catalunya**

Vicepresident primer:

Isidor Marí i Mayans

**Comissió Catalana de Relacions  
amb la UNESCO**

Manuel Castellet i Solanas

**Comissió d'Assessorament  
i Seguiment del Pla  
de la Recerca de Catalunya**

Josep Enric Llebot i Rabagliati

**Comissió d'Urbanisme  
de Catalunya del Departament  
de Política Territorial  
i Obres Públiques  
de la Generalitat de Catalunya**

---

Joan Vilà-Valentí

**Comissió de Delimitació Territorial  
del Departament de Governació  
de la Generalitat de Catalunya**

---

Josep M. Muntaner i Pasqual

**Comissió  
de Seguiment del Conveni  
entre la Generalitat de Catalunya  
i l'Institut d'Estudis Catalans**

---

*Membres nats*  
Manuel Castellet i Solanas  
Josep Egozcue i Guixart  
Carles Miralles i Solà

**Consell Assessor de l'Àrea  
Protegida de les Illes Medes**

---

Miquel Zabala i Limousin  
(delegat a Antoni Garcia i Rubies)

**Consell Assessor  
de les Comunitats Catalanes de l'Exterior  
del Departament de Governació  
i Relacions Institucionals  
de la Generalitat de Catalunya**

---

August Bover i Font

**Consell Assessor per al Desenvolupament  
Sostenible de Catalunya**

---

Manuel Castellet i Solanas

**Consell de Caça de Catalunya  
del Servei de Protecció i Gestió  
de la Fauna de la Direcció General  
del Medi Natural del Departament  
d'Agricultura, Ramaderia i Pesca  
de la Generalitat de Catalunya**

---

Joaquim Gosálbez i Noguera

<b>Consell de Pesca Continental del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca de la Generalitat de Catalunya</b>	Jordi Lleonat i Aliberas
<b>Consell de Protecció de la Natura del Departament de Medi Ambient de la Generalitat de Catalunya</b>	Oriol de Bolòs i Capdevila Ramon Folch i Guillèn Lluís Paluzié i Mir Oriol Riba i Arderiu Josep Vigo i Bonada
<b>Consell Escolar de Catalunya del Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya</b>	Josep M. Terricabras i Nogueras
<b>Consell Interuniversitari de Catalunya</b>	Manuel Castellet i Solanas (membre nat)
<b>Consell Social de la Llengua Catalana de la Generalitat de Catalunya</b>	Manuel Castellet i Solanas (vicepresident nat) Antoni M. Badia i Margarit (vocal)
<b>Consorci del Centre de Terminologia (TERMCAT)</b>	<i>Consell de Direcció</i> Manuel Castellet i Solanas Joan A. Argenter i Giralt <i>Consell Supervisor</i> Maria Bozzo i Duran Joan Martí i Castell Jaume Vernet i Llobet
<b>Consorci del Parc de Collserola</b>	<i>Consell consultiu</i> Oriol de Bolòs i Capdevila

**Corporació Catalana de Ràdio  
i Televisió (CCRTV)**

*Consell Assessor*

*Focals*

Carles Miralles i Solà

Miquel de Moragas i Spà

Pere Lluís i Font

---

**Gabinet d'Onomàstica  
(Toponímia i Antroponímia)  
de la Universitat de les Illes Balears**

*Consell Assessor*

Isidor Marí i Mayans

---

**Institució de les Lletres Catalanes**

*Consell Assessor*

Joaquim Molas i Batllori

---

**Institut de Recerca i Tecnologia  
Agroalimentàries (IRTA)**

*Consell Assessor*

Enric Casassas i Simó († 16.02.2000)

Vacant

---

**Junta de Museus de Catalunya**

*Ple*

*Focal*

Pere de Palol i Salellas

---

**Junta de Residus  
del Departament de Medi Ambient  
de la Generalitat de Catalunya**

*Consell Assessor*

David Serrat i Congost

---

**Laboratori General  
d'Assaigs i Investigacions  
de la Generalitat de Catalunya**

*Consell Assessor*

Francesc Gacia i Escapa

---

**Museu de Mineralogia  
Mollfuleda d'Arenys de Mar**

*Patronat*

Oriol Riba i Arderiu

---

<b>Parc Nacional d'Aigüestortes i Estany de Sant Maurici</b>	<i>Patronat</i> Xavier Llimona i Pagès Joandomènec Ros i Aragonès (suplent)
<b>Parc Natural del Cadí-Moixeró</b>	<i>Junta Rectora</i> Joaquim Gosálbez i Noguera Xavier Bellés i Ros (suplent)
<b>Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa del Departament de Medi Ambient de la Generalitat de Catalunya</b>	<i>Junta de Protecció</i> Josep M. Mallarach i Carrera Oriol Riba i Arderiu Lluís Paluzié i Mir
<b>Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà</b>	<i>Junta de Protecció</i> Joaquim Gosálbez i Noguera Francesc Giró i Amigó Jaume Porta i Casanelles (Antoni Palau) Jordi Sargatal i Vicens
<b>Patronat del Castell de Cardona</b>	Manuel Mundó i Marcet
<b>Patronat del Monestir de Poblet</b>	Manuel Castellet i Solanas (membre nat)
<b>Patronat del Monestir de Santes Creus</b>	<i>Patronat</i> Joan-F. Cabestany i Fort
<b>Patronat Siurana</b>	Marc-Aureli Vila i Comaposada
<b>Seu Vella de Lleida</b>	<i>Patronat</i> Joan-F. Cabestany i Fort

**Universitat Catalana d'Estiu**

*Patronat*

Manuel Castellet i Solanas

---

*Patronats de fundacions*

**Fundació Ferran Sunyer i Balaguer**

*Patronat*

*Membres nats*

Manuel Castellet i Solanas

Carles Miralles i Solà

Manuel Ribas i Piera

Sebastià Xambó i Descamps

---

**Fundació Llorenç Villalonga  
de l'Ajuntament de Binissalem**

Joaquim Molas i Batllori

---

**Fundació Mercè Rodoreda**

*Membres nats*

Manuel Castellet i Solanas

Antoni Serra i Ramoneda

Josep Egozcue i Guixart

Carles Miralles i Solà

Albert Balcells i González

Mercè Durfort i Coll

Manuel Ribas i Piera

Joan A. Argenter i Giralt

Joan Vilà-Valentí

*Membres electius*

Joaquim Molas i Batllori

Jordi Sarsanedas i Vives

Joan Triadú i Font

---

**Fundació Narcís Monturiol**

*Patronat*

Manuel Castellet i Solanas

(membre nat)

---

<b>Fundació Noguera</b>	<i>Patronat</i> Vacant
<b>Fundació Pau Casals</b>	Manuel Castellet i Solanas (membre nat)
<b>Fundació Pere Coromines d'Estudis Filosòfics, Històrics, Literaris i d'Investigació Lingüística</b>	Manuel Castellet i Solanas
<b>Fundació Universitat Oberta de Catalunya</b>	<i>Conseller</i> Manuel Castellet i Solanas
<i>Caixes d'estalvis</i>	
<b>Caixa d'Estalvis de Sabadell</b>	<i>Consellers</i> Francesc Serra i Mestres Joaquim Rafel i Fontanals (suplent)
<b>Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona</b>	<i>Consell General</i> Joan A. Argenter i Giralt
<b>Comissió d'Estudis de la Caixa d'Estalvis de Sabadell</b>	Manuel Castellet i Solanas (representant nat)
<b>Federació d'Organitzacions Catalanes Internacionalment Reconegudes (FOCIR)</b>	Salvador Alegret i Sanromà



## Representants de l'IEC en jurats de premis

### *Premis d'àmbit català*

*Premis Nacionals de Cultura*  
(convocats per la Generalitat de Catalunya)

**Manuel Castellet i Solanas**

*Premis CIRIT per fomentar l'esperit científic del jorent*

**Mercè Durfort i Coll**

*Premis Crítica Serra d'Or*

**Manuel Castellet i Solanas**

### *Premis d'àmbit estatal*

*Premios Nacionales 1999*  
(convocats pel Ministeri de Cultura)

*Premio Nacional de las Letras Españolas*

**Carles Miralles i Solà**

*Premio Nacional de Literatura*  
(poesia)

**Jordi Sarsanedas i Vives**

*Premio Nacional de Literatura*  
(narrativa)

**Julià Guillamon i Mota**

*Premio Nacional de Literatura*  
(assaig)

**Miquel de Moragas i Spà**

*Premio Nacional de Literatura Infantil y Juvenil*  
**Victòria Alsina i Keith**

*Premio Nacional de Traducción*  
**Francesc Parcerisas i Vázquez**

## Convenis

Durant el curs 1999-2000, l'Institut d'Estudis Catalans ha establert els convenis i els acords de col·laboració amb diferents institucions i empreses. Els convenis principals han estat els següents:

- Direcció General de Salut Pública  
Conveni entre l'Institut d'Estudis Catalans i la Direcció General de Salut Públi-

ca del Departament de Sanitat de la Generalitat de Catalunya.

*Objectiu:* fomentar una adequada educació nutricional mitjançant l'adopció d'iniciatives que escaiguin en els diversos àmbits relacionats amb la matèria.

- Secretaria General del Departament de Presidència de la Generalitat de Catalunya

Conveni de col·laboració entre l'Institut d'Estudis Catalans i la Secretaria General del Departament de Presidència de la Generalitat de Catalunya.

*Objectiu:* potenciar la presència de l'IEC en l'àmbit internacional i aconseguir el reconeixement que li és propi en les terres de llengua i cultura catalanes.

- Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet i Centre Excursionista Puigcastellar

*Objectiu:* conveni per a la designació d'una Comissió Delegada per a la creació del Parc Arqueològic de Puig Castellar.

- Diverses entitats

Conveni entre la Conselleria de Cultura, l'Ajuntament de Guissona, el Consell Comarcal de la Segarra, l'Institut d'Estudis Ilerdencs, la Universitat Autònoma de Barcelona, l'Institut d'Estudis Catalans i l'Associació d'Amics de Iesso - Guissona. *Objectiu:* la salvaguarda, l'estudi, l'increment i la conservació de les restes arqueològiques de la ciutat romana de Iesso que es troben sota l'actual Guissona.

- Editorial Moll

Acord de col·laboració entre l'Institut d'Estudis Catalans i l'Editorial Moll. *Objectiu:* informatització del *Diccionari català-valencià-balear* (DCVB).

## Altres relacions institucionals

L'Institut d'Estudis Catalans (IEC) és membre de la Unió Acadèmica Internacional (UAI) des de 1922, poc temps després de la seva fundació. Representants de l'Institut han ocupat càrrecs en el Consell Directiu de la UAI: actualment, l'IEC hi té dos delegats. L'Institut té en marxa tres projectes de recerca que són part de projectes de la UAI: *Corpus Vitrearum Medii Aevi*, *Forma Orbis Romani* i *Tabula Imperii Romani* i *Corpus Inscriptionum Latinarum*.

L'Institut d'Estudis Catalans forma part del Consorci del Centre de Recerca Ecològica i Aplicacions Forestals (CREAF), constituït pel Decret 300/1987, del 4 d'agost, integrat per la Generalitat de Catalunya (representada per l'Institut de Recerca i Tecnologia Agroalimentàries, pel Departament de Política Territorial i Obres Públiques, pel Departament

de Medi Ambient i per la Comissió d'Investigació, de Recerca i d'Innovació Tecnològica), l'Institut d'Estudis Catalans, la Universitat Autònoma de Barcelona i la Universitat de Barcelona.

El CREAF és un centre de recerca bàsica i orientada, de formació, d'assessorament i de difusió, que s'ocupa dels coneixements i de les eines metodològiques rellevants per a la millora del medi terrestre, natural i rural, principalment.

L'Institut d'Estudis Catalans forma part del Consorci del Centre de Terminologia per a la Llengua Catalana (TERMCAT), integrat per la Generalitat de Catalunya (Departament de Cultura), per l'Institut d'Estudis Catalans i pel Consorci per a la Normalització Lingüística, que té per objectiu la coordinació de la recerca, de la normalització i de la difusió de la terminologia.

### *Visitants il·lustres*

Durant el curs 1999-2000, l'Institut d'Estudis Catalans ha rebut els visitants il·lustres següents:

- Francesc Antich, president del Govern de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, que presidí l'acte d'inauguració del curs 1999-2000, 20 de setembre de 1999.
- Ricard Maria Carles, cardenal arquebisbe de Barcelona, amb motiu de la presentació del volum xviii de l'*Arxiu de Textos Catalans Antics*, 1 de desembre de 1999.
- Miquel Gassiot, rector de la Universitat Ramon Llull, 20 de desembre de 1999.
- Jordi Vilajoana, conseller de Cultura, acompanyat de Lluís Jou, director general de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya, 11 de gener de 2000.
- Jorge Fernández Díaz, secretari d'Estat d'Educació, Universitats, Investigació i Desenvolupament, acompanyat de Tomás García Cuenca, director general d'Ensenyament Superior, 21 de febrer de 2000.
- Andreu Mas-Colell, comissionat per a Universitats i Recerca, que presidí l'acte de presentació de la revista *Contributions to Science*, 23 de febrer de 2000.
- Damià Pons, conseller d'Educació i Cultura; Joan Melià, director general de Política Lingüística, i Pere Muñoz, director general de Cultura del Govern de les Illes Balears, 24 de febrer de 2000.
- Josep Miquel Vidal, director de l'Institut Menorquí d'Estudis, 20 de juny de 2000.
- Michel Contini, director de l'*Atlas lingüístic romànic*, 19 de maig de 2000.
- Véronique Atger, agregada cultural científica de l'ambaixada francesa, 21 de juny de 2000.

---

### *Assistència a actes, visites i missions del president*

- Ofrena floral de l'equip de govern de l'Institut d'Estudis Catalans al monument a Rafael Casanova amb motiu de la Diada Nacional de Catalunya, 11 de setembre de 1999.
- Presidència de la sessió inaugural de curs de la Societat Catalana de Biologia, 3 de novembre de 1999.
- Assistència del president i altres membres de l'Institut a l'acte de lliurament de les Medalles i Plaques Narcís Monturiol de la Generalitat de Catalunya al mèrit científic i tecnològic atorgades, entre altres, al Centre de Recerques Ecològiques i Aplicacions Forestal, 3 de novembre de 1999.

- Assistència del president i Isidor Marí, membre de l'IEC, a l'acte de commemoració del 50è aniversari de la creació de l'Institut d'Estudis Eivissencs, Eivissa, 5 de novembre de 1999.
- Assistència del vicepresident de l'Institut, del president de la Secció Filològica i d'altres membres de l'Institut a l'acte de nomenament com a doctor *honoris causa* per la Universitat d'Alacant del membre corresponent de l'Institut Enric Valor, 5 de novembre de 1999.
- Presidència de l'acte de lliurament del 10è Premi Josep Lladonosa i Pujol d'història local, convidat per l'Ajuntament d'Alguaire, 7 de novembre de 1999.
- Assistència a l'acte de lliurament dels premis de la Fundació Barcelona Promoció, 8 de novembre de 1999.
- Assistència del president, del secretari científic i d'altres membres de l'Institut a la *Jornada Ciutat i Ciència*, organitzada per la Regidoria de Ciutat del Coneixement de l'Ajuntament de Barcelona, 10 de novembre de 1999.
- Presidència, juntament amb el rector de la Universitat de Girona, de la inauguració del *Seminari Llengua i Ensenyament*, que se celebrà en ocasió del 250è aniversari de la publicació de les *Instruccions* de Baldori Reixac, Girona, 11 de novembre de 1999.
- Assistència al lliurament del Premi Burdinola a Salvador Alegret, membre de l'Institut, i al senyor Marcial Moreno, 12 de novembre de 1999.
- Assistència al lliurament de la Medalla al Mèrit Científic de l'Ajuntament de Barcelona a Antoni M. Badia i a Antoni Serra i Ramoneda, membres de l'Institut, 15 de novembre de 1999.
- Assistència del secretari general al lliurament dels premis d'investigació de la Fundació Catalana per a la Recerca al senyor Joan Vernet, membre emèrit de l'Institut, i al senyor Joan Messegué, membre corresponent de l'Institut, i del premi de literatura científica al senyor Antoni Lloret, membre corresponent de l'Institut, 18 de novembre de 1999.
- Presidència, amb el rector de la Universitat de les Illes Balears, de l'acte de lliurament del Premi Catalunya d'Economia, de la Societat Catalana d'Economia, a Palma, 29 de novembre de 1999.
- Assistència a l'acte de celebració del Dia de la Constitució espanyola al Palau de la Generalitat de Catalunya, 3 de desembre de 1999.
- Assistència a *La Marató de TV3*, 11 de desembre de 1999.
- Assistència del secretari general a l'acte d'homenatge a Miquel Batllori, que organitzà l'Institut Joan Lluís Vives i que tingué lloc a la Universitat de Barcelona, 11 de desembre de 1999.

- Assistència, juntament amb l'alcalde de Barcelona, a l'acte d'homenatge a Josep Marull Gou de la Societat Catalana d'Economia, 17 de desembre de 1999.
- Entrevista, acompanyat del president de la Secció Filològica, amb el president de la Comunitat Autònoma d'Aragó, Marcelino Iglesias, Saragossa, 22 de desembre de 1999.
- Entrevista, acompanyat del president de la Secció Filològica, amb el ministre de Turisme i Cultura del Principat d'Andorra, Enric Pujal, i assistència a la inauguració de l'exposició sobre Pompeu Fabra a Encamp, Andorra, gener de 2000.
- Assistència del secretari general, en representació de l'Institut, a Roma a l'acte de presentació del volum divuitè de l'*Arxiu de Textos Catalans Antics*, 14 de gener de 2000.
- Entrevista, acompanyat del secretari científic, amb l'alcalde de la ciutat, Jean-Paul Alduy, Perpinyà, 18 de gener de 2000.
- Inauguració a Sitges de la Primera Trobada de Joves Investigadors dels Països Catalans, organitzades per la Societat Catalana de Química, 24 de gener de 2000.
- Assistència a l'acte de lliurament del Premi Blanquerna a Madrid, 24 de gener de 2000.
- Visita al president de la Diputació de Castelló, senyor Carlos Fabra, 3 de febrer de 2000.
- Assistència al sopar d'homenatge de l'exconseller de Presidència de la Generalitat, senyor Xavier Trias, 8 de febrer de 2000.
- Assistència a l'acte de presentació del llibre del senyor Federico Mayor, membre corresponent de l'Institut, *Un món nou*, editat per l'IEC i el Centre Unesco de Catalunya, Manresa, 9 de febrer de 2000.
- Participació en la presentació del volum segon de la *Miscel·lània en homenatge a Joan Ainaud de Lasarte* en un acte organitzat pel Museu Nacional d'Art de Catalunya, 2 de març de 2000.
- Presidència de l'acte de presentació de la revista *Trivium i Quadrivium*, organitzat pel Departament d'Història de l'Educació de la Universitat Autònoma de Barcelona, 13 de març de 2000.
- Participació en la *Taula rodona sobre nacionalisme i societat*, que organitza l'Àrea de Sociologia del Departament de Gestió d'Empreses i Economia de la Universitat Rovira i Virgili, Tarragona, 15 de març de 2000.
- Presentació del volum divuitè de l'*Arxiu de Textos Catalans Antics* a València, 23 de març de 2000.
- Reunió, acompanyat del secretari general i del senyor Lluís Garcia i Sevilla, membre de la Secció de Ciències Biològiques, amb els directors dels instituts de les illes Balears (Institut d'Estudis Balearics, Institut Menorquí d'Estudis, Societat Arqueològica Luliana i Institut d'Estudis Eivissencs), Palma, 27 de març de 2000.

- Assistència a l'acte de nomenament del nou conseller d'Universitats. Recerca i Societat de la Informació. 3 d'abril de 2000.
- Presidència de les *Jornades del Centre de Referència d'Enginyeria Lingüística*. 4 d'abril de 2000.
- Assistència a l'acte de lliurament dels Premis Crítica Serra d'Or. 6 d'abril de 2000.
- Assistència a l'acte de lliurament de la Medalla d'Or a Josep Benet. celebrat al Palau de la Generalitat. 25 d'abril de 2000.
- Presidència de l'acte de presentació de l'obra *La biologia a l'alba d'un nou mil·lenni*. amb el rector de la Universitat de Barcelona i el conseller per a Universitats. Recerca i Societat de la Informació. a l'Aula Magna de la Facultat de Biologia de la UB. 10 de maig de 2000.
- Presidència de l'acte de lliurament de premis de les Proves Cangur. organitzades per la Societat Catalana de Matemàtiques. 11 de maig de 2000.
- Presidència de l'acte de presentació pública del Centre Català de la Nutrició de l'IEC. dirigit pel senyor Màrius Foz. membre de la Secció de Ciències Biològiques de l'Institut. 17 de maig de 2000.
- Assistència al sopar-col·loqui sobre el tema *Sociologia de la cultura i de les arts*. organitzat per l'Associació Catalana de Sociologia i presidit pel president del Parlament de Catalunya. 18 de maig de 2000.
- Presidència de les jornades *Literatura i matemàtiques*. organitzades per l'Associació d'Escriptors en Llengua Catalana i la Societat Catalana de Matemàtiques. 26 de maig de 2000.
- Cloenda de la V Trobada de Centres d'Estudis Locals i Comarcals de les Terres de Girona. Banyoles. 27 de maig de 2000.
- Assistència a l'acte de lliurament del Premi d'Honor de les Lletres Catalanes al senyor Josep Vallverdú. membre de la Secció Filològica de l'Institut. al Palau de la Música Catalana. 29 de maig de 2000.
- Assistència a l'acte de lliurament del Premi Ramon Llull de la Fundació Congrés de Cultura Catalana a la senyora Marie-Claire Zimmermann. membre corresponent de la Secció Filològica de l'Institut. 6 de juny de 2000.
- Recepció del secretari d'Estat de Cultura. senyor Luis Alberto Cuenca. 8 de juny de 2000.
- Lliurament pel president de l'Institut i pel president de Borsa de Barcelona. senyor Joan Hortalà. del diploma de Magister en Matemàtiques per als Instruments Financers als alumnes de la primera promoció d'aquest mestratge organitzat pel Centre de Recerca Matemàtica de l'IEC i pel Departament de Matemàtiques de la UAB. 13 de juny de 2000.

- Assistència a l'acte de lliurament de la Medalla d'Or al Mèrit Científic de l'Ajuntament de Barcelona al senyor Marc-Aureli Vila, membre de l'Institut, 15 de juny de 2000.
- Assistència a la sessió commemorativa de l'Any Mundial de les Matemàtiques al Parlament de Catalunya, 19 de juny de 2000.
- Assistència, acompanyat del president de la Secció Filològica, a l'acte de presentació de l'Eurocongrés 2000 (congrés catalanooccità), 28 de juny de 2000.
- Inauguració del Tercer Congrés Europeu de Matemàtiques, organitzat per la Societat Catalana de Matemàtiques de l'IEC, 10 de juliol de 2000.
- Participació amb el secretari general i diversos membres de l'Institut a Prada dins les jornades de la Universitat Catalana d'Estiu en un seminari sobre l'Institut d'Estudis Catalans, 22 d'agost de 2000.



# Servei de Relacions Exteriors de l'Institut d'Estudis Catalans (SEREIEC)

Director: Joan Martí i Castell

---

## 1. Definició, objectius i composició

La creació del SEREIEC fou aprovada pel Consell Permanent en la sessió tinguda el dia 16 de març de 2000, acord que fou ratificat pel Ple el dia 3 d'abril.

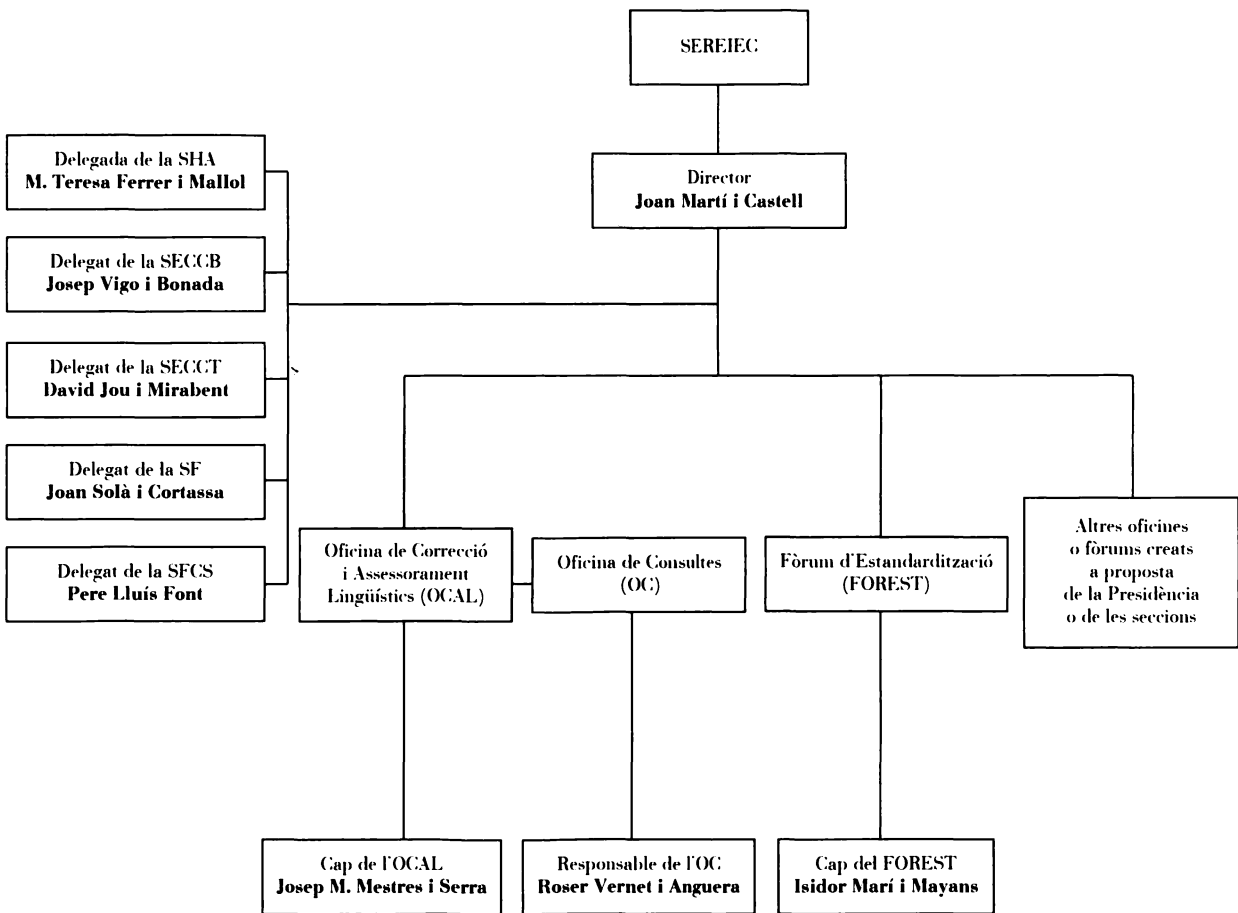
El SEREIEC és un servei dependent de la Presidència de l'Institut que té per funció establir connexions estretes entre els diversos àmbits del saber que facin possible una interacció fonamentada en el coneixement exhaustiu de les activitats científiques de l'Institut d'Estudis Catalans, per tal de poder-hi incidir amb la participació i amb els suggeriments de tota mena adreçats a comprometre més directament la recerca amb les prioritats de la societat.

És intrínseca d'aquest Servei la voluntat d'intensificar els lligams interns entre les cinc seccions de l'Institut i les societats respectives, i també els externs amb tota la comunitat científica.

Per tal com aquest servei ha començat la seva tasca en el terreny de la normativització i l'estandardització de la llengua catalana, en el moment d'iniciar les seves activitats es compon de l'Oficina de Correcció i Assessorament Lingüístics —que inclou un servei perma-

nent de consultes (l'Oficina de Consultes)—, des de la qual s'han posat en marxa la primera edició del Curs de formació avançada per a correctors de textos (octubre 2000 - febrer 2001) i el Fòrum d'Estandardització, que ha de facilitar a tots els professionals de la llengua la discussió sobre qüestions relatives a la fixació de l'estàndard.

Actualment formen part del SEREIEC les persones següents: l'Ihm. Sr. Joan Martí i Castell, membre de la Secció Filològica, que n'és el director; el senyor Josep M. Mestres i Serra, tènic de l'Institut, que és el cap de l'Oficina de Correcció i Assessorament Lingüístics; la senyora Roser Vernet i Anguera, tècnica de l'Institut, que és la responsable de l'Oficina de Consultes, i l'Ihm. Sr. Isidor Marí i Mayans, membre de la Secció Filològica, que és el director del Fòrum d'Estandardització. Així mateix, les cinc seccions de l'Institut hi són representades amb sengles delegats: la Ihma. Sra. M. Teresa Ferrer i Mallol, per la Secció Històrico-Arqueològica; l'Ihm. Sr. Josep Vigo i Bonada, per la Secció de Ciències Biològiques; l'Ihm. Sr. David Jou i Mirabent, per la Secció de Ciències i Tecnologia; l'Ihm. Sr. Joan Solà i Cortassa, per



la Secció Filològica i l'Hlm. Sr. Pere Lluís Font, per la Secció de Filosofia i Ciències Socials.

D'acord amb aquesta composició, l'organigrama del SEREIEC queda de la manera següent:

## 2. Estructura interna i funcions

Les funcions establertes per a cadascuna de les branques del SEREIEC són les que s'exposen a continuació.

L'Oficina de Correcció i Assessorament Lingüístics (OCAL) té les funcions generals següents: *a)* assessorament lingüístic per a la correcció de documents interns i externs; *b)* establiment de criteris per a la correcció de qualsevol tipus de text; *c)* redacció d'un llibre d'estil model; *d)* coordinació dels correctors externs i assessors lingüístics professionals; *e)* relació amb les universitats per a organitzar postgraus, i *f)* organització de jornades, simposis, congressos i altres cursos.

L'Oficina de Consultes (OC) s'ocupa de les tasques següents: *a)* atenció directa de consultes lingüístiques; *b)* selecció, classificació i processament de les consultes rebudes; *c)* remissió de consultes a ens interns o externs, i *d)* relació amb els serveis lingüístics, especialment amb el TERMCAT i la Direcció General de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya, per tal de coordinar tasques comunes.

Finalment, el Fòrum d'Estandardització (FOREST), que està vinculat directament amb la Secció Filològica en la figura del seu cap, té les funcions generals següents: *a)* creació d'un àmbit virtual de discussió; *b)* caracterització i selecció dels participants; *c)* establiment,

d'acord amb la Secció Filològica, d'una relació dels temes de debat per importància i prioritat, després d'haver escoltat els professionals de la llengua; *e)* organització d'una base de dades sobre els temes de debat que es duen a terme, i *d)* periòdicament, convocatòria de jornades científiques per tal de discutir-hi presencialment temes monogràfics.

## 3. Activitats realitzades durant el curs 1999-2000

Atesa la joventut del SEREIEC, les activitats que ha pogut dur a terme en el període comprès en el mes de maig i el mes d'agost de l'any 2000 s'han centrat principalment en la constitució i la posada en marxa del Servei.

De moment, es pot deixar constància de les activitats realitzades següents, que han estat classificades temàticament.

### *Activitats relacionades amb l'assessorament lingüístic i la docència*

Les activitats generals relacionades amb l'assessorament lingüístic dutes a terme durant aquest període han estat les següents: *a)* informe mensual per a la Secció Filològica sobre les consultes ateses per l'Oficina de Consultes; *b)* inici de les gestions necessàries davant la Secció Fi-

lògica per a agilitar la resolució de les consultes rebudes: c) proposta d'esmena i compleció de les definicions corresponents a les lletres de l'alfabet català i de l'alfabet grec per a la segona edició del diccionari normatiu: d) actualització del dossier *Críteris de distribució tipogràfica de les parts dels llibres de 17 x 24 cm de format (quart perllongat)*: versió 9, de l'1 de setembre de 2000.

Les activitats relacionades amb la docència han estat les següents: a) organització, convocatòria i preinscripció de la primera edició del Cours de formació avançada per a correctors de textos (CFACT), i b) elaboració, conjuntament amb la professora Sílvia López, del dossier de materials i del dossier d'exercicis per al CFACT.

#### *Atenció de consultes. Dades estadístiques*

Les consultes adreçades a l'Oficina de Consultes a partir de la segona quinzena de maig i fins al juliol del 2000 han estat rebudes per telèfon, per carta, per fax i, sobretot, mitjançant el correu electrònic (més del 70 %). Segons les diferents classificacions establertes, se'n desprenen les dades estadístiques següents:

a) S'han rebut i processat 84 consultes, 46 de les quals han originat una fitxa de recerca complexa per a poder-ne fer el seguiment i resoldre-les.

b) S'han elaborat 7 estudis i informes (3 d'adreçats a la Comissió de Lexicografia i 4 a les Oficines Lexicogràfiques).

c) Dels 84 usuaris, un 20 % són correctors, assessors, tècnics lingüístics, traductors, escriptors, etc.: un altre 20 % aproximadament són particulars: un 16.6 % són serveis lingüístics institucionals i universitaris: un 11.4 % són usuaris interns de l'IEC: un 8.3 % són persones relacionades amb el sector de l'ensenyament, i un 3.5 % són institucions diverses (ajuntaments, diputacions, departaments de la Generalitat, col·legis professionals, etc.).

d) Pel que fa a la procedència geogràfica, la major part de les consultes s'han rebut dels Països Catalans, però també se n'han rebut de la resta de l'Estat espanyol, d'Europa en general, dels Estats Units d'Amèrica i de Malàisia.

e) Pel que fa a la classificació temàtica, hi ha hagut 28 consultes de lèxic i terminologia, 16 de morfosintaxi, 6 d'onomàstica i toponímia, 5 d'ortografia, 4 de convencions gràfiques i 13 d'informació general i sobre el DIEC.